

CHEZ LE PHOTOGRAPHE

SHEL FOTOGRAF

FRANÇAIS	ANGLAIS	NEO
agrandir	to enlarge	grani
agrandissement	enlargement	granazo
appareil photographique	camera	fotil, snapil
chambre noire	dark room	nerkam
cliché	negative	klish, negativa
développer	to develop	devolvi
diaphragme	diaphragm	diafragmo
épreuve	print	bozel
exposer	to expose	esponi
fond	background	fond
instantané	snapshot	snap, snapel
lentille	lens	lant
mettre au point	to focus	puntadi
mise au point	focussing	puntado
objectif	lens	objektiv
obturateur	shutter	obturil
pellicule	film	film
photographe	photographer	fotograf
photographie	photograph; photography	foto, fotografio, snap
photographier	to photograph	snapi, fotografi
pose	time-exposure	pozo
temps de pose	length of exposure	dur de pozo, dur d espon
virer	to tone	volvaji
viseur	view-finder	mirelil
volet	shutter	obturil
Je voudrais me faire photographier.	I should like to have my photograph taken.	Mi vur me fi snapi.
Je voudrais un portrait en pied; en buste; de face; de profil; de trois quarts.	I should like to have a full-length (half-length; full face; side-face; three-quarter) portrait.	Mi vur I un foto stara; busta; faca; profila; trikuarima.
Il me faut une photographie pour carte d'identité; bien entendu, le format ordinaire.	I want a photograph for an identity-card; the ordinary size, of course.	Mi nesar un foto po indentokart; benkomprene, lo komena formel.
Je voudrais voir les épreuves.	I should like to see the prints.	Mi vur vidi I bozelos.
J'ai pris quelques instantanés; pouvez-vous me les développer?	I have taken a few snaps; can you have them developed for me.	Mi ar prat som snapos; par vu me ze devolvi?
Veuillez tirer trois épreuves de chaque pellicule.	Please make three prints of each film.	Pli fi tre fotos de shak film.
Si les pellicules sont sous-exposées (surexposées), vous ne les tirerez pas, bien entendu.	If the films are under-exposed (over-exposed), you won't print them, of course.	Es los filmes sar suesponat (suresponat) vu no ze printor, benkomprene.

FRANÇAIS	ANGLAIS	NEO
<i>J'espère qu'elles seront toutes bonnes, car j'ai suivi de très près les indications de la table de pose.</i>	<i>I hope they will all be good, for I followed very closely the instructions of the exposure-table.</i>	<i>Mi sperar zi sor tos bonas, den mi folgir strikte l indikos del esponokadro.</i>
<i>Mon appareil est d'ailleurs excellent, et les vues que j'ai prises ont été fort nettes jusqu'ici.</i>	<i>My camera is besides a very good one, and the photographs I have taken so far have been very clear.</i>	<i>Ma snapil sar dose exela e los fotos mi prir ar sat muy klaras usnun.</i>
<i>Il y en a que je voudrais faire agrandir si elles en valent la peine.</i>	<i>There are some I should like to have enlarged, if they are worth the trouble.</i>	<i>En sar somunos ke mi vur fi grani es zi en valar lo pen.</i>
<i>Combien prenez-vous pour les développer?</i>	<i>How much do you charge for developing them?</i>	<i>Kan prar vu po ze devolvi?</i>
<i>Avez-vous des pellicules pour cet appareil?</i>	<i>Have you any films for this camera?</i>	<i>Ar vu filmes po et fotil?</i>
<i>Donnez-moi trois rouleaux, je vous prie.</i>	<i>Give me three rolls, please.</i>	<i>Me di tre rotenos, pli.</i>

From:

<https://neo.auxlang.site/> - **Neo IAL**

Permanent link:

<https://neo.auxlang.site/fr:neo:cpn:conv:med?rev=1723494176>Last update: **12.08.2024 23:22**